

Zmluva o prevádzkovaní ČISTIARNE ODPADOVÝCH VÔD CENTRA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB ROHOV

uzatvorená podľa zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v siet'ových odvetviach v znení neskorších predpisov a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

ZMLUVNÉ STRANY

Vlastník Čistiarne odpadových vôd Centra sociálnych služieb Rohov

Názov:	Trnavský samosprávny kraj
Sídlo:	P. O. Box 128, Starohájska 10, 917 01 Trnava
V zastúpení:	Mgr. Jozef Viskupič , predseda TTSK
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK18 8180 0000 0070 0050 1106
IČO:	37836901
DIČ:	2021628367

(ďalej len „Vlastník“)

Prevádzkovateľ Čistiarne odpadových vôd Centra sociálnych služieb Rohov

Obchodný názov:	PURECO s.r.o.
Sídlo:	Pestovateľská 2 821 04 Bratislava
V zastúpení :	Ing. Martin Stahl , konateľ
Bankové spojenie:	Tarabanka, a.s.
IBAN :	SK27 1100 0000 0026 2511 6838
Zápis v registri:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č. 54364/B
IČO:	44373228
IČ DPH:	SK 2022676084

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

Centrum sociálnych služieb Rohov

Názov:	Centrum sociálnych služieb Rohov
Sídlo:	906 04 Rohov 27
V zastúpení:	PhDr. Monika Knezovičová, PhD. , riaditeľka
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK 41 8180 0000 0070 0049 2641
IČO:	00655546
DIČ:	2021043959

(ďalej len „Budúci správca“)

ČLÁNOK I.

Predmet zmluvy

- 1.1) Predmetom tejto Zmluvy je:
- a) stanovenie podmienok prevádzkovania Čistiarne odpadových vôd Centra sociálnych služieb Rohov nachádzajúcou sa na parcelách č. 4/22 a 4/23 v katastrálnom území Rohov (ďalej len „ČOV CSS ROHOV“),
 - b) úprava vzájomných práv a povinností medzi Vlastníkom a Prevádzkovateľom za účelom plynulého odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou nachádzajúcou sa na parcelách č. 4/1, č. 4/22 a 4/23 v katastrálnom území Rohov.
- 1.2) Vlastník týmto vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom ČOV CSS ROHOV a že na predmetnom majetku neviazu žiadne t'archy ani vecné bremená, ktoré by znemožňovali Prevádzkovateľovi riadne si plniť povinnosti alebo uplatňovať práva vyplývajúce z tejto Zmluvy.
- 1.3) Prevádzkovateľ týmto vyhlasuje, že je držiteľom všetkých oprávnení potrebných pre plnenie predmetu tejto Zmluvy.

ČLÁNOK II.

Plnenie predmetu zmluvy

- 2.1) Plnenie predmetu zmluvy sa vykonáva na základe ustanovení tejto Zmluvy, Prevádzkového poriadku verejnej kanalizácie, zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoVVK“), zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“), zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (ďalej len „stavebný zákon“) a v súlade s ostatnými právnymi predpismi súvisiacimi s predmetom zmluvy.

ČLÁNOK III.

Práva a povinnosti Vlastníka

- 3.1) Vlastník alebo Budúci správca bude znášať všetky náklady spojené s verejnou kanalizáciou a to:
- a) náklady za opravy, údržbu, revízie, čistenie a monitoring verejnej kanalizácie a ČOV CSS ROHOV
 - b) náklady za výrobcom predpísaný servis zariadení, ktoré sú súčasťou verejnej kanalizácie
 - c) náklady za likvidáciu odpadov vzniknutých počas prevádzkovania
 - d) náklady za odbery a analýzy vzoriek odpadovej vody
 - e) odmenu Prevádzkovateľa
 - f) náklady za všetky energie a všetky ostatné náklady súvisiace s verejnou kanalizáciou
 - g) sankcie a poplatky orgánov štátnej správy a samosprávy

- 3.2) Vlastník predloží Prevádzkovateľovi kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavbu ČOV CSS ROHOV.
- 3.3) Vlastník poskytne Prevádzkovateľovi jedno vyhotovenie nasledovnej dokumentácie súvisiacej s ČOV CSS ROHOV:
- a) Projekt skutočného vyhotovenia,
 - b) Porealizačné polohopisné a výškopisné geodetické zameranie,
 - c) Prevádzkový poriadok.
- 3.4) Prevádzkovateľ potvrdí prevzatie dokumentácie vystavením preberacieho protokolu. V prípade, že Vlastník dokumentáciu Prevádzkovateľovi neposkytne, môže Prevádzkovateľ obmedziť alebo prerušiť plnenie Zmluvy až do doby splnenia uvedenej povinnosti.
- 3.5) Vlastník sa zaväzuje umožniť Prevádzkovateľovi, resp. všetkým jeho povereným zamestnancom a subdodávateľom, neobmedzený prístup k verejnej kanalizácii.
- 3.6) Vlastník sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi potrebnú súčinnosť v prípadoch, ak to ustanovuje táto Zmluva alebo príslušné právne predpisy, pričom v prípade potreby sa zaväzuje udeliť Prevádzkovateľovi potrebné splnomocnenie za účelom plnenia predmetu zmluvy.
- 3.7) Poverenou osobou Vlastníka vo vzťahu k Prevádzkovateľovi v súvislosti s touto Zmluvou je PhDr. Monika Knezovičová, PhD. - riaditeľka CSS Rohov.
- 3.8) Vlastník poskytne Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť pri prevádzkovaní verejnej kanalizácie. Vykonané práce potvrdí poverená osoba Vlastníka Prevádzkovateľovi v prevádzkovej knihe alebo v prevádzkovom liste alebo v inom obdobnom dokumente súvisiacom s verejným vodovodom a verejnou kanalizáciou.
- 3.9) Vlastník je povinný plniť si povinnosti vlastníka verejnej kanalizácie v zmysle §16 ZoVVAVK
- 3.10) Vlastník nahlási Prevádzkovateľovi zverenie stavby ČOV CSS ROHOV do správy bezodkladne písomnou formou do 7 pracovných dní.

ČLÁNOK IV.

Práva a povinnosti Prevádzkovateľa

- 4.1) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať riadne a plynulé prevádzkovanie verejnej kanalizácie v CSS Rohov, v požadovanej kvalite a v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, Prevádzkového poriadku, ZoVVAVK, vodného zákona, stavebného zákona a v súlade s

ostatnými právnymi predpismi, ktoré súvisia s predmetom zmluvy a je povinný dodržiavať podmienky stanovené v rozhodnutiach orgánov štátnej správy.

- 4.2) Za účelom plnenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy je Prevádzkovateľ oprávnený komunikovať s príslušnými orgánmi štátnej správy a samosprávy a je oprávnený poskytovať im všetky potrebné informácie.
- 4.3) Prevádzkovateľ je oprávnený kontrolovať v mene Vlastníka stav kanalizačných prípojk; nie je však oprávnený vstupovať do zmluvných vzťahov medzi Vlastníkom, Budúcim správcom a tretími osobami a akýmkoľvek spôsobom Vlastníka v tomto zaväzovať.
- 4.4) Prevádzkovateľ nie je oprávnený vydať súhlas na pripojenie na verejnú kanalizáciu v mene Vlastníka; je však povinný v prípade, ak ho o to Vlastník požiada, vyjadriť sa k navrhovanému pripojeniu formou súhlasného, súhlasného podmieňujúceho, resp. nesúhlasného stanoviska.
- 4.5) Pri zistení neoprávneného vypúšťania odpadových vôd je Prevádzkovateľ povinný bezodkladne oznámiť túto skutočnosť Vlastníkovi verejnej kanalizácie.
- 4.6) Prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie nezodpovedá za akékoľvek škody spôsobené technickým stavom verejnej kanalizácie, jej vyhotovením, alebo úpravami, nakoľko poskytuje len služby spojené s odborným prevádzkovaním; nemá právomoc zasahovať do rozhodovania Vlastníka pri výstavbe, úpravách, výbere stavebných materiálov a produktov a nerozhoduje ani o budúcich investíciách. Vlastník v plnej miere preberá zodpovednosť za stavbu ako celok vrátane všetkých existujúcich i budúcich nedostatkov a zaväzuje sa nevznášať akékoľvek finančné nároky na Prevádzkovateľa súvisiace s predmetnou stavbou verejnej kanalizácie.
- 4.7) Prevádzkovateľ je povinný oznámiť Vlastníkovi všetky stavebné, technické aj technologické nedostatky verejnej kanalizácie, ktoré počas doby prevádzkovania zistí. Súčasťou oznámenia bude i návrh riešenia na uvedenie do vyhovujúceho stavu. Toto oznámenie bude mať charakter odporúčania a nezaväzuje Vlastníka k akémukoľvek rozhodnutiu či konaniu.
- 4.8) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť sledovanie kvality odvádzaných odpadových vôd a vykonávať odbery a analýzy vzoriek. Prevádzkovateľ je ďalej povinný zistené hodnoty a výsledky odovzdávať príslušným orgánom štátnej správy v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 4.9) Mesačná odmena Prevádzkovateľa zahŕňa nasledovné činnosti:
 - a) odborné prevádzkovanie verejného vodovodu a verejnej kanalizácie na základe príslušných oprávnení a v zmysle platných právnych predpisov,
 - b) vyhodnocovanie kvality odpadových vôd,
 - c) vyjadrovanie sa k projektovým dokumentáciami stavieb budúcich producentov,
 - d) komunikáciu s orgánmi štátnej správy,

- e) štatistické hlásenia dotknutým orgánom štátnej správy týkajúce sa prevádzkových údajov; ekonomické údaje je Vlastník povinný hlásiť sám, nakoľko Prevádzkovateľ nemá prístup k účtovníctvu Vlastníka, Prevádzkovateľ poskytne Vlastníkovi príslušné metodické usmernenie,
 - f) metodické usmernenie ekonomickému oddeleniu Vlastníka vo veci podania cenového návrhu na Úrad pre reguláciu siet'ových odvetví, prevádzkovateľ bude súčinný pri poskytovaní prevádzkových údajov pre účely plnenia povinností Vlastníka v zmysle §16 ods. 6 zákona č. ZoVVAVK..
- 4.10) Poverená osoba Prevádzkovateľa zodpovedná za prevádzkové výkony je:
- Ing. Zuzana Matulová, zuzana.matulova@epra.sk, tel.kontakt: +421 907 836 208,
 - Ing. Ján Solár, jan.solar@pureco.sk , tel. kontakt +421 948 518 081.

ČLÁNOK V.

Odmena prevádzkovateľa a platobné podmienky

- 5.1) Odmena Prevádzkovateľa za plnenie predmetu Zmluvy pozostáva z mesačnej odmeny Prevádzkovateľa vo výške podľa cenovej ponuky č. 278/2024 zo dňa 11.03.2024, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 5.2) K odmene bude účtovaná daň z pridanej hodnoty (DPH) v zmysle platných právnych predpisov.
- 5.3) Odmena je splatná na základe faktúry, ktorá bude vystavená Prevádzkovateľom vždy do 15 dní po uskutočnení služby. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia do doby zverenia Vlastníkovi a po zverení Budúcemu správcovi. Faktúry je potrebné poslať e-mailom do doby nadobudnutia účinnosti zmluvy zverenia do správy na email faktury@trnava-vuc.sk a po nadobudnutí účinnosti zmluvy zverenia do správy poštou na adresu Budúceho správcu.
- 5.4) Úhrada odmeny sa bude vykonávať bankovým prevodom na účet Prevádzkovateľa z účtu Vlastníka do doby zverejnenia do správy. Po zverení do správy bude odmena uhrádzaná Prenajímateľovi z účtu Budúceho správcu.
- 5.5) V prípade, že faktúra vystavená Prevádzkovateľom nebude obsahovať všetky potrebné zákonné náležitosti, má Vlastník a po zverení aj Budúci správca právo vrátiť faktúru Prevádzkovateľovi na prepracovanie, pričom lehota splatnosti faktúry začne plynúť od doručenia správne vyhotovenej faktúry.

ČLÁNOK VI.

Osobitné ustanovenia

- 6.1) Zmluvné strany vyhlasujú, že od plnenia povinností Vlastníka (čl. III Zmluvy) je priamo závislé plnenie povinností Prevádzkovateľa (čl. IV Zmluvy). V prípade, že Vlastník neplní svoje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy a príslušných právnych predpisov, Prevádzkovateľ nezodpovedá za právny ani skutkový stav verejnej kanalizácie v CSS Rohov a je kedykoľvek oprávnený obmedziť alebo prerušiť plnenie Zmluvy z jeho strany. Nárok na mesačnú odmenu zostáva nedotknutý.
- 6.2) Zmluvné strany sa dohodli, že po zverení ČOV CSS ROHOV do správy Budúcemu správcovi, prechádzajú dňom prevzatia ČOV CSS ROHOV Budúcim správcom v zmysle zmluvy o zverení do správy uzatvorenej medzi Vlastníkom a Budúcim správcom, na Budúceho správcu všetky práva a povinnosti Vlastníka z tejto zmluvy a z príslušných právnych predpisov.

ČLÁNOK VII.

Začiatok a ukončenie zmluvného vzťahu

- 7.1) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú s dĺžkou trvania 1 rok.
- 7.2) Platnosť Zmluvy začína dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 7.3) Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 7.4) Meniť, prípadne dopĺňať túto Zmluvu je možné výlučne formou číslovaných písomných dodatkov, vzájomne odsúhlasených a podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 7.5) Každá zo zmluvných strán má právo Zmluvu písomne vypovedať i bez uvedenia dôvodu, výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

ČLÁNOK VIII.

Záverečné ustanovenia

- 8.1) Vzťahy, ktoré táto Zmluva výslovne neupravuje, riadia sa ustanoveniami ZoVVaVK a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 8.2) V prípade ukončenia zmluvného vzťahu je Prevádzkovateľ povinný oznámiť túto skutočnosť príslušnému okresnému úradu.

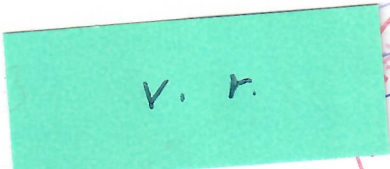
- 8.3) Zmluvné strany vyhlasujú, že uzavreli túto Zmluvu na základe svojej slobodnej a vážnej vôle, že nebola uzavretá pod nátlakom ani za žiadnych obdobných okolností, resp. za jednostranne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju zástupcovia zmluvných strán potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
- 8.4) Zmluva sa vyhotovuje v 6 rovnopisoch, dve vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.
- 8.5) Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je:
Príloha č. 1: Cenová ponuka č. 278/2024 zo dňa 11.03.2024

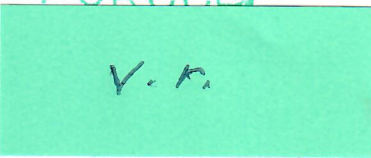
V Trnave dňa

V Trnave dňa 30.4.2024

Za vlastníka:

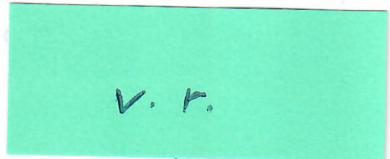
Za prevádzkovateľa:


Mgr. Jozef Viskupič, predseda
Trnavský samosprávny kraj


Ing. Stahl Martin, konateľ
PURECO s.r.o.

Za Budúceho správcu:

15.5.2024


PhDr. Monika Knezovičová, PhD., riaditeľka
Centrum sociálnych služieb Rohov